

- \* În funcție de software-ul instalat, de furnizorul de servicii sau de țară, unele prezentări din acest ghid pot să nu se potrivească cu telefonul dvs.
- \* În funcție de țară, telefonul sau accesoriile pot să arate diferit față de cele din ilustrațiile din acest ghid.

# SAMSUNG ELECTRONICS



World Wide Web  
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.:GH68-13108A  
Romanian. 05/2007. Rev. 1.0



# SGH-U100

## Manualul utilizatorului





# Măsuri importante de siguranță



Nerespectarea lor vă poate pune într-o situație periculoasă sau ilegală.

## Informații despre drepturile de autor

- Bluetooth® este marcă înregistrată în întreaga lume a companiei Bluetooth SIG Inc.  
Bluetooth QD ID: B012589
- Java™ este marcă înregistrată a companiei Sun Microsystems Inc.
- Pícel și Pícel Viewer™ sunt marci înregistrate ale Pícel Technologies, Inc.
- Windows Media Player® este o marcă comercială înregistrată a Microsoft Corporation.

## Siguranța în trafic în orice situație

Nu utilizați un telefon pe care trebuie să-l țineți în mână în timp ce conduceți; parcați mai întâi autovehiculul.

## Opriți telefonul la alimentarea mașinii cu combustibil

Nu utilizați telefonul la stația de benzină sau în apropierea locurilor în care se află combustibili sau substanțe chimice.

## Opriți telefonul în avion

Telefoanele mobile pot produce interferențe. Utilizarea lor la bordul avionului este atât ilegală cât și periculoasă.

## Opriți telefonul în apropierea tuturor echipamentelor medicale

Spitalele sau alte instituții de sănătate pot folosi echipamente sensibile la energia de radiofrecvență din exterior. Respectați reglementările sau regulamentele în vigoare în locul în care vă aflați.

## Interferență

Toate telefoanele mobile pot intra în interferență cu alte dispozitive, putându-le fi afectată astfel buna funcționare.

## Reglementări speciale

Respectați toate reglementările stabilite pentru zona în care vă aflați și opriți întotdeauna telefonul acolo unde este interzisă utilizarea sa sau unde poate produce interferențe sau situații periculoase.


## Rezistență la apă

Telefonul dumneavoastră nu este impermeabil. Feriți-l de apă.

## Utilizare practică

Utilizați telefonul numai în poziția normală (ținut la ureche). Evitați contactul inutil cu antena, atunci când telefonul este pornit.

## Apel de urgență

Tastați numărul de urgență corespunzător locului în care vă aflați, apoi apăsați .

## Nu lăsați telefonul la îndemâna copiilor

Nu lăsați la îndemâna copiilor mici telefonul și componentele sale, inclusiv accesoriile acestuia.

## Accesorii și baterii

Utilizați numai baterii și accesorii aprobate de Samsung, cum ar fi seturi de căști și cabluri de date pentru PC. Utilizarea accesoriilor neautorizate poate duce la deteriorarea telefonului și poate fi periculoasă pentru dvs.

- Telefonul poate să explodeze dacă bateria este înlocuită cu alta de tip incorect.
- Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile producătorului.



Ascultarea îndelungată în cască, la un volum ridicat, poate să vă deterioreze capacitatea auditivă.

## Service calificat

Numai personalul de service calificat poate repara telefonul dvs.

Pentru informații de siguranță detaliate, consultați "Informații importante pentru sănătate și siguranță" la pagina 40.

# Despre acest Ghid

Ghidul utilizatorului vă oferă informații despre modul de utilizare a telefonului.

În acest ghid apar următoarele pictograme pentru instrucțiuni:




Indică faptul că trebuie să acordați atenție sporită informațiilor următoare referitoare la siguranță sau la caracteristicile telefonului.



Indică faptul că trebuie să apăsați tastele de navigare pentru a derula la opțiunea specificată.



Indică o tastă a telefonului. De exemplu, [  ].



Indică o tastă funcțională, a cărei funcție este afișată pe ecranul telefonului. De exemplu, <Meniu>.



- **Cameră foto și cameră video**

Utilizați modulul camerei foto al telefonului pentru a face o fotografie sau pentru a înregistra un videoclip.

## Caracteristici speciale ale telefonului



- **Sincronizare cu Windows Media Player**

Transferați fișierele muzicale în telefon direct din Windows Media Player.



- **Player muzical**

Redați fișiere muzicale utilizând telefonul ca player muzical. Puteți utiliza alte funcții ale telefonului în timp ce ascultați muzică.



- **Editor imagine**

Editati sau decorați fotografiile.



- **Imprimarea fotografiilor**

Imprimați-vă fotografiile pentru a păstra pentru totdeauna cele mai frumoase momente.



- **Telefon pe TV**

Vizualizați pe ecranul TV fotografii și videoclipuri capturate cu telefonul.



- **Mod Offline**

Comutați telefonul în modul Offline pentru a-i utiliza funcțiile care nu sunt legate de comunicația mobilă în timp ce vă aflați într-un avion.



- **Bluetooth**

Transferati fișiere media și date personale și vă conectați la alte dispozitive utilizând tehnologia fără fir Bluetooth.



- **Vizualizare de fișiere**

Deschideți pe telefon documente în diverse formate fără deteriorări.



- **Serviciul de mesaje multimedia (Multimedia Message Service - MMS)**

Trimiteți și primiți mesaje MMS cu o combinație de text, imagini, videoclipuri și clipuri audio.



- **Mesaj SOS**

Trimiteți mesaje SOS către familie sau prieteni pentru a vă ajuta într-o situație de urgență.

## Cuprins

### **Despachetarea 6**

*Asigurați-vă că aveți fiecare articol*

### **Pornirea 6**

*Primii pași pentru utilizarea telefonului*

Asamblați și încărcați telefonul .....	6
Pornire sau oprire .....	7
Prezentare telefon.....	7
Taste și simboluri .....	8
Accesarea funcțiilor din meniu .....	12
Introducere text .....	12
Particularizarea telefonului.....	13

### **Pășiți în afara telefonului 16**

*Începeți cu funcțiile de apelare, camera foto, player-ul muzical, navigatorul Web și alte caracteristici speciale*

Efectuare sau primire apeluri .....	16
Utilizarea aparatului foto .....	17

Redarea muzicii .....	18
Navigarea pe Web .....	21
Utilizarea agendei telefonice .....	21
Trimiterea mesajelor .....	22
Vizualizarea mesajelor .....	24
Utilizarea Bluetooth .....	25

### **Funcțiile din meniu 28**

*Lista tuturor opțiunilor din meniu*

### **Informații importante pentru sănătate și siguranță 40**

# Prezentare generală a funcțiilor din meniu

Pentru a accesa modul Meniu, apăsați <Meniu> în modul Repaus.

## 1 Jurnal apeluri

- 1 Contacte recente
- 2 Apeluri pierdute
- 3 Apeluri efectuate
- 4 Apeluri primite
- 5 Mesaje trimise
- 6 Mesaje primite
- 7 Ștergere toate
- 8 Manager apeluri

## 2 Agendă telefonică

- 1 Listă contacte
- 2 Creare contact
- 3 Grup
- 4 Apelare rapidă
- 5 Cartea mea de vizită
- 6 Număr propriu
- 7 Gestiune
- 8 Număr serviciu<sup>1</sup>

## 3 Player muzical

## 4 Navigator

- 1 Acasă
- 2 Introducere URL
- 3 Marcaje
- 4 Pagini salvate
- 5 Istoric
- 6 Golire cache
- 7 Setări navigator
- 8 Setări streaming<sup>2</sup>

## 5 Mesaje

- 1 Creare mesaj
- 2 Mesajele mele
- 3 Șabloane
- 4 Ștergere toate
- 5 Setări
- 6 Mesaje SOS
- 7 Stare memorie

## 6 Fișierele mele

- 1 Imagini
- 2 Videoclipuri
- 3 Muzică
- 4 Sunete
- 5 Alte fișiere
- 6 Stare memorie

## 7 Calendar

## 8 Cameră foto

## 9 Yahoo! ready/Google/ Bluetooth/Lumea JAVA<sup>+</sup>

## \* Aplicații<sup>++</sup>

- 1 Căutare inteligentă
- 2 Înregistrare voce
- 3 Editor imagine
- 4 Ștampilă imagine
- 5 Bluetooth<sup>+</sup>
- 6 Lumea JAVA<sup>+</sup>
- 7 Ora pe glob
- 8 Calculator
- 9 Convertor
- 10 Temporizator
- 11 Cronometru
- 12 Notă
- 13 SIM application toolkit<sup>1</sup>

## 0 Alarmă

## # Setări

- 1 Oră și dată
- 2 Setări telefon
- 3 Setări ecran
- 4 Setări sunet
- 5 Setări lumină
- 6 Expert configurare
- 7 Servicii de rețea
- 8 Securitate
- 9 Setări conexiune
- 10 Stare memorie
- 11 Reinițializare setări

- 
1. Disponibil numai dacă este acceptat de cartela SIM.
  2. Disponibil numai dacă este acceptat de furnizorul de servicii.

<sup>+</sup> Dacă Yahoo! ready și serviciile Google nu sunt disponibile, **Bluetooth** sau **Lumea JAVA** se vor afișa în meniul 9 în loc să apară în **Aplicații**.

<sup>++</sup> Dacă Yahoo! ready și serviciile Google nu sunt disponibile, ordinea submeniurilor se va schimba.



## Despachetarea

Asigurați-vă că aveți fiecare articol

- Telefon
- Adaptorul de voiaj
- Baterie
- Manualul utilizatorului

Puteți obține diferite accesorii de la comerciantul Samsung local.

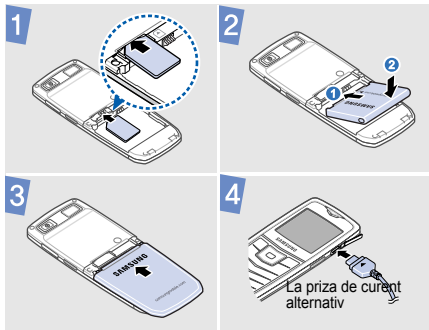


Articolele furnizate cu telefonul și accesoriile disponibile la comerciantul Samsung pot varia, în funcție de țara sau furnizorul de servicii.

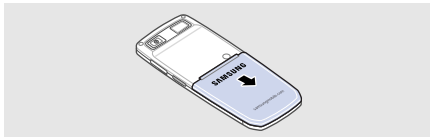
## Pornirea

Primii pași pentru utilizarea telefonului

### Asamblați și încărcați telefonul



## Scoaterea capacului bateriei



## Pornire sau oprire

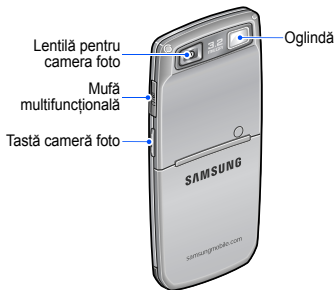
Pornit	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Țineți apăsat [📞].</li><li>2. Dacă este necesar, introduceți codul PIN și apăsați &lt;OK&gt;.</li><li>3. Când utilizați telefonul pentru prima dată sau îl resetați, porniți expertul configurare. Particularizați telefonul conform preferințelor dvs.</li></ol>
Oprise	Țineți apăsat [📞].

## Prezentare telefon

### Vedere din față



## Vedere din spate



Puteți bloca tastatura pentru a preveni operații nedorite asupra telefonului din apăsări accidentale ale tastelor. În modul Repaus, țineți apăsat [ \* ], apoi apăsați <Da>. Pentru a debloca tastatura, apăsați <Deblocați>, apoi [ \* ].

## Taste și simboluri

### Taste



Efectuați funcția indicată pe linia de jos a ecranului.



În modul Repaus, se accesează următoarele meniuri:

- Sus: Modul Meniul meu
- Jos/Stânga/Dreapta: meniurile favorite

În modul Meniu, derulați opțiunile din meniu.



În modul Repaus, lansați navigatorul Web. În modul Meniu, selectați opțiunea evidențiată din meniu sau confirmați datele introduse.



Efectuați sau preluați un apel.

În modul Repaus, preluați numerele recent apelate, pierdute sau primite.



Ștergeți caractere de pe ecran sau elemente dintr-o aplicație.



Țineți apăsat pentru a porni sau opri telefonul.

Terminați un apel.

În modul Meniu, anulați datele introduse și readuceți telefonul în modul Repaus.



Introduceți numere, litere și unele caractere speciale.



În modul Repaus, țineți apăsat [1] pentru a accesa serverul de mesagerie vocală.  
Țineți apăsat [0] pentru a introduce un prefix de apel internațional.



Introduceți caractere speciale sau efectuați funcții speciale.



În modul Repaus, țineți apăsat [#] pentru activarea sau dezactivarea modului Silențios. Țineți apăsat [\*] pentru a introduce o pauză între numere.



Reglați volumul telefonului.





















În modul Repaus, țineți apăsat pentru a porni camera.












În modul Cameră foto, fotografiați sau înregistrați un videoclip.






## Pictograme

Următoarele pictograme pot apărea în partea superioară a ecranului pentru a indica starea telefonului. În funcție de țară sau de furnizorul de servicii, pictogramele de pe ecran pot să fie diferite.

	Putere semnal
	Rețea GPRS (2.5G)
	Conectare la rețeaua GPRS (2.5G)
	Transfer de date în rețeaua GPRS (2.5G)
	Rețea EDGE
	Conectare la rețeaua EDGE
	Transfer de date în rețeaua EDGE
	Apel în curs

	În afara ariei de acoperire sau în modul Offline
	Caracteristica Mesaj SOS este activă
	Setare alarmă
	Navigare pe Internet
	Rețea în roaming
	Redirecționarea apelurilor este activă
	Zonă reședință
	Zonă birou
	Taste blocate
	Set auto mâini libere sau cască Bluetooth conectate

	Bluetooth activ
	Sincronizat cu PC-ul
	Tip sonerie: <ul style="list-style-type: none"> <li> : Melodie</li> <li> : Vibrație</li> <li> : Vibrație apoi melodie</li> <li> : Vibrație și melodie</li> <li> : Melodie cu volum în creștere</li> </ul>
	Modul Silențios (Microfon oprit)
	Modul Silențios (Vibrație)
	Modul Microfon oprit, în timpul unui apel

	Mesaj nou: <ul style="list-style-type: none"> <li> : Mesaj text sau Mesaj multimedia</li> <li> : Email</li> <li> : Mesagerie vocală</li> </ul>
	Nivel de încărcare a bateriei

## Accesarea funcțiilor din meniu

Selectarea unei opțiuni	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apăsati tasta funcțională dorită.</li> <li>2. Apăsati tastele de navigare pentru a vă deplasa la opțiunea următoare sau anterioară.</li> <li>3. Apăsati <b>&lt;Selectare&gt;</b>, <b>&lt;OK&gt;</b> sau <b>[OK/↵]</b> pentru a confirma funcția afișată sau opțiunea evidențiată.</li> <li>4. Apăsati <b>&lt;Înapoi&gt;</b> pentru a vă deplasa în sus cu un nivel. Apăsati <b>[☎]</b> pentru a reveni în modul Repaus.</li> </ol>
Utilizați numerele din meniu	Apăsati tastele numerice corespunzătoare opțiunilor pe care le doriți.

## Introducere text

Schimbați modul de introducere a textului	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Țineți apăsat <b>[*]</b> pentru a comuta între modurile T9 (<b>T9 Ab</b>) și ABC (<b>Abc</b>).</li> <li>• Apăsati <b>[*]</b> pentru a schimba între majuscule și minuscule sau pentru a comuta în modul Numeric (<b>1 2 3</b>).</li> <li>• Țineți apăsat <b>[#]</b> pentru a comuta în modul Simbol.</li> </ul>
Mod ABC	<p><b>Pentru a introduce un cuvânt:</b></p> <p>Apăsati tasta corespunzătoare până când pe ecran apare caracterul dorit.</p>

Mod T9	<p>Pentru a introduce un cuvânt:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apăsați [2] până la [9] pentru a începe introducerea unui cuvânt.</li> <li>2. Introduceți cuvântul complet, înainte de a edita sau a șterge caractere.</li> <li>3. Când cuvântul se afișează corect, apăsați [#] pentru a introduce un spațiu. Altfel, selectați un cuvânt din opțiunile alternative.</li> </ol>
Mod Numeric	Apăsați tastele corespunzătoare cifrelor pe care le doriți.
Mod Simbol	Apăsați tasta numerică corespunzătoare pentru a selecta un simbol.

Alte operațiuni	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați [1] pentru a introduce semne de punctuație sau caractere speciale.</li> <li>• Apăsați [#] pentru a introduce un spațiu.</li> <li>• Apăsați tastele de navigare pentru a deplasa cursorul.</li> <li>• Pentru a șterge caracterele unul câte unul, apăsați [C].</li> <li>• Pentru a șterge tot ecranul, țineți apăsat [C].</li> </ul>
-----------------	--

## Particularizarea telefonului

Limba de afișare	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. În modul Repaus, apăsați &lt;Meniu&gt; și selectați <b>Setări</b> → <b>Setări telefon</b> → <b>Limbă</b>.</li> <li>2. Selectați o limbă.</li> </ol>
------------------	---



**Melodia  
soneriei de apel**

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Setări sunet** → **Apel de intrare** → **Ton sonerie**.
2. Selectați o categorie pentru tonul soneriei.
3. Selectați un ton de apel.
4. Apăsați **<Salvare>**.

**Volum ton taste**

În modul Repaus, apăsați [Volum] pentru a regla volumul tonului tastelor.

**Imagine de  
fundal în modul  
Repaus**

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Setări ecran** → **Fundal**.
2. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a selecta **Normal**.
3. Selectați **Ecranul principal**.
4. Selectați o categorie de imagini.
5. Selectați o imagine sau un videoclip.
6. Apăsați **<Selectare>**.
7. Apăsați **<Salvare>**.

---

#### Culoarea fațetei modului Meniu

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Setări ecran** → **Stil meniu** → **Fațetă**.
2. Selectați un model de culoare.

---

#### Scurtături pentru meniuri

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Setări telefon** → **Comenzi rapide**.
2. Selectați o tastă.
3. Selectați un meniu care să fie asociat tastei.

---

#### Modul Silențios

Aveți posibilitatea să comutați telefonul în modul Silențios pentru a evita să deranjați alte persoane. În modul Repaus, țineți apăsat [#].

---

#### Blocare telefon



1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Securitate** → **Blocare telefon**.
2. Selectați **Activare**.
3. Introduceți o parolă nouă din 4 până la 8 cifre și apăsați **<OK>**.
4. Introduceți încă o dată parola nouă și apăsați **<OK>**.

## Pășiți în afara telefonului



Începeți cu funcțiile de apelare, camera foto, player-ul muzical, navigatorul Web și alte caracteristici speciale

### Efectuare sau primire apeluri



#### Efectuarea unui apel

1. În modul Repaus, introduceți prefixul zonei și numărul de telefon.
2. Apăsați [].  
Apăsați [Volum] pentru a regla volumul.
3. Apăsați [] pentru a termina apelul.

#### Preluarea unui apel

1. Când sună telefonul, apăsați [].
2. Apăsați [] pentru a termina apelul.

#### Utilizați caracteristica Set difuzor-microfon

- În timpul unui apel, apăsați [OK/>] și apoi <Da> pentru a activa difuzorul.
- Apăsați din nou [OK/>] pentru a comuta înapoi la cască.

#### Efectuarea unui apel cu mai mulți participanți

1. În timpul unui apel, apăsați al doilea participant.  
Primul apel este pus în așteptare.
2. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Asociere**.

- 
3. Repetați pașii 1 și 2 pentru a adăuga mai mulți participanți.
  4. În timpul unui apel cu mai mulți participanți:
    - Apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Selectare unul** → **Privat** pentru a avea o conversație privată cu un participant.
    - Apăsați <**Opțiuni**> și **Selectare unul** → **Eliminare** pentru a renunța la un participant.
  5. Apăsați [📞] pentru a termina apelul cu mai mulți participanți.

## Utilizarea aparatului foto

---

### Fotografierea


1. În modul Repaus, țineți apăsat [Cameră foto] pentru a porni camera foto.
2. Îndreptați obiectivul spre subiect și faceți ajustările dorite.
3. Apăsați [OK/👉] sau [Cameră foto] pentru a fotografia. Fotografia este salvată automat.
4. Apăsați <**Previz.**> pentru a face altă fotografie.

---

### Vizualizarea unei fotografii

1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> și selectați **Fișierele mele** → **Imagini** → **Fotografiile mele**.
2. Selectați fotografia dorită.

#### Înregistrarea unui clip video

1. În modul Repaus, țineți apăsat [Cameră foto] pentru a porni camera foto.
2. Apăsați [1] pentru a comuta în modul Înregistrare.
3. Apăsați [OK/⏏] sau [Cameră foto] pentru a începe înregistrarea.
4. Apăsați [OK/⏏], <  > sau [Cameră foto] pentru a opri înregistrarea. Videoclipul este salvat automat.
5. Apăsați <Previz.> pentru a înregistra alt videoclip.

#### Vizualizarea unui videoclip

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Fișierele mele** → **Videoclipuri** → **Clipurile mele video**.
2. Selectați videoclipul dorit.

## Redarea muzicii

#### Copierea fișierelor muzicale în telefon

Utilizați aceste metode:

- Descărcarea de pe Web.
- Descărcați de pe un computer utilizând programul opțional Samsung PC Studio. Consultați Ghidul utilizatorului Samsung Studio PC.

- Primire prin Bluetooth.
  - Sincronizați fișierele de muzică cu Windows Media Player.
- Consultați secțiunea următoare.

#### Sincronizarea cu Windows Media Player

Aveți posibilitatea să copiați în telefon fișiere muzicale prin sincronizarea cu Windows Media Player 11.

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Setări telefon** → **Setări USB** → **Aplicație redare media**.
2. Conectați telefonul și computerul cu un cablu de date PC opțional.

3. Selectați **Sync digital media files to this device** când o fereastră pop-up apare pe PC.
4. Introduceți numele telefonului și faceți clic pe **Finish**.
5. Selectați și glisați fișierele de muzică dorite în lista de sincronizare.
6. Faceți clic pe **Start Sync**.
7. Când s-a finalizat sincronizarea, deconectați telefonul de la PC.

### Redarea fișierelor muzicale

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Player muzical**.
2. Selectați o listă de redare → a fișierului muzical.
3. În timpul redării, utilizați următoarele taste:
  - **OK/↵**: faceți o pauză sau reluați redarea.
  - **Stânga**: reporniți redarea. Apăsați pentru a reveni la fișierul anterior în 3 secunde după pornirea redării. Țineți apăsat pentru a vă deplasa înapoi într-un fișier.

- **Dreapta**: trece la fișierul următor. Țineți apăsat pentru a vă deplasa înainte într-un fișier.
- **Sus**: deschideți lista de redare.
- **Volum**: reglează volumul.

4. Apăsați **[Jos]** pentru a opri redarea.

### Creați lista dvs. de redare

1. Din ecranul player-ului muzical, selectați **Liste de redare**.
2. Apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Creare listă de redare**.
3. Introduceți numele listei de redare și apăsați **<Salvare>**.
4. Selectați lista de redare adăugată.

- 
5. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Adăugare** → o sursă.
  6. Selectați o listă de redare sau selectați fișierele dorite și apăsați <Adăug.>.
  7. Apăsați [OK/↵] pentru a reda muzică.

## Navigarea pe Web

---

### Lansarea navigatorului Web

În modul Repaus, apăsați [OK/↵].  
Se deschide pagina de pornire a furnizorului de servicii.

### Navigarea pe Web

- Pentru a derula elementele navigatorului, apăsați [Sus] sau [Jos].
- Pentru a selecta un element, apăsați [OK/↵].
- Pentru reveni la pagina anterioară, apăsați <Înapoi>.
- Pentru a accesa opțiunile navigatorului, apăsați <Opțiuni>.

## Utilizarea agendei telefonice

---

### Adăugarea unui contact

1. În modul Repaus, introduceți un număr de telefon și apăsați <Opțiuni>.
2. Selectați **Salvare contact** → o locație de memorie → **Nou**.



3. Pentru **Telefon**, selectați un tip de număr.
4. Specificați informațiile despre contact.
5. Apăsați **<Salvare>** pentru a salva contactul.

#### Găsirea unui contact

1. În modul Repaus, apăsați **<Contacte>**.
2. Introduceți primele litere ale numelui pe care îl doriți.
3. Selectați un contact.
4. Derulați la un număr și apăsați [**↩**] pentru a-l forma sau [**OK/↵**] pentru a edita informațiile despre contact.

## Trimiterea mesajelor

#### Trimiterea unui mesaj text

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Mesaje** → **Creare mesaj** → **Mesaj**.
2. Introduceți numărul de destinație și apăsați [**Jos**].
3. Introduceți textul mesajului.
4. Apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Trimitere** pentru a trimite mesajul.

#### Trimiterea unui mesaj multimedia

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Mesaje** → **Creare mesaj** → **Mesaj**.
2. Introduceți numerele sau adresele de destinație.

- 
3. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Câmp de intrare**.
  4. Apăsați [ OK/↵ ] pentru a selecta elementele câmpului de intrare și apăsați <Salvare>.
  5. Apăsați <Da>.
  6. Completați câmpurile.  
Pentru atașarea fișierelor, apăsați <Opțiuni> și selectați **Adăugare atașare**.
  7. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Trimitere** pentru a trimite mesajul.

#### Trimiterea unui email

- 
1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Mesaje** → **Creare mesaj** → **Email**.
  2. Introduceți adrese de email și apăsați [Jos].
  3. Introduceți subiectul emailului.
  4. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Câmp de intrare**.
  5. Apăsați [ OK/↵ ] pentru a selecta elementele câmpului de intrare și apăsați <Salvare>.

6. Completați câmpurile.  
Pentru atașarea fișierelor, apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Adăugare element** sau **Creare element** → un element.
7. Apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Trimitere** pentru a trimite emailul.

## Vizualizarea mesajelor

### Vizualizarea unui mesaj de tip text

1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> și selectați **Mesaje** → **Mesajele mele** → **Mesaje primite**.
2. Selectați un mesaj text.

### Vizualizarea unui mesaj multimedia

1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> și selectați **Mesaje** → **Mesajele mele** → **Mesaje primite**.
2. Selectați un mesaj multimedia.

### Vizualizarea unui mesaj email

1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> și selectați **Mesaje** → **Mesajele mele** → **Căsuță email**.
2. Selectați un cont.
3. Apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Verificare e-mailuri noi**.

- 
4. Selectați un mesaj de email sau un antet.
  5. Dacă ați selectat un antet, apăsați <Opțiuni> și selectați **Preluare** pentru a vizualiza corpul mesajului email.

## Utilizarea Bluetooth

Telefonul este echipat cu tehnologie Bluetooth, permițându-vă să vă conectați fără fir telefonul la alte dispozitive Bluetooth și să faceți schimb de date cu acestea, să vorbiți cu mâinile libere sau să controlați telefonul de la distanță.

### Pornirea Bluetooth

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Aplicații**<sup>‡</sup> → **Bluetooth** → **Activare** → **Pornit**.  
<sup>‡</sup> **Bluetooth** este disponibil sub **Aplicații** dacă serviciile Yahoo! ready sau Google sunt disponibile.
2. Selectați **Vizibilitatea telefonului meu** → **Pornit** pentru a permite altor dispozitive să vă localizeze telefonul.

Căutarea și  
asocierea cu un  
dispozitiv  
Bluetooth

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Aplicații**<sup>‡</sup> → **Bluetooth** → **Dispozitivele mele** → **Căutare dispozitive noi**.  
<sup>‡</sup> **Bluetooth** este disponibil sub **Aplicații** dacă serviciile Yahoo! ready sau Google sunt disponibile.
2. Selectați un dispozitiv.
3. Introduceți codul PIN al dispozitivului Bluetooth sau codul PIN al celui alt dispozitiv Bluetooth, dacă are unul și apăsați **<OK>**.  
Când deținătorul celui alt dispozitiv introduce același cod, asocierea este completă.

Trimiterea  
datelor

1. Accesați o aplicație, cum ar fi **Agendă telefonică**, **Fișierele mele**, **Calendar**, sau **Notă**.
2. Selectați un element.
3. Apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Trimitere prin** → **Bluetooth**.
4. Pentru a trimite un contact, selectați care dintre date doriți să trimiteți.
5. Căutarea și selectarea unui dispozitiv.
6. Dacă este necesar, introduceți codul PIN Bluetooth și apăsați **<OK>**.

---

**Primirea datelor**

1. Când un dispozitiv încearcă să vă acceseze telefonul, apăsați **<Da>** pentru a permite conectarea.
2. Dacă este necesar, apăsați **<Da>** pentru a confirma că sunteți dispus să primiți.

## **Funcțiile din meniu**

*Lista tuturor opțiunilor din meniu*

Această secțiune oferă explicații sumare a funcțiilor din meniul telefonului.

### **Jurnal apeluri**

Meniu	Descriere
Contacte recente, Apeluri pierdute, Apeluri efectuate, Apeluri primite	Verificați cele mai recente apeluri efectuate, primite sau pierdute.
Mesaje trimise, Mesaje primite	Vizualizați înregistrarea celor mai recente mesaje trimise sau primite.

Meniu	Descriere
Ștergere toate	Ștergeți toate înregistrările din fiecare tip de apel.
Manager apeluri → Durată apel	Verificați durata apelurilor efectuate și primite.
Manager apeluri → Cost apeluri	Verificați costul apelurilor dvs., dacă este acceptat de cartela SIM.
Manager apeluri → Listă respingere	Efectuați o listă a numerelor de telefon a apelanților care să fie respinși.

## Agendă telefonică

Meniu	Descriere
Listă contacte	Căutați informații despre contacte stocate în Agenda telefonică.
Creare contact	Adăugați un contact nou în Agenda telefonică.
Grup	Organizați-vă contactele în grupuri de apelare.
Apelare rapidă	Asociați un număr de apelare rapidă pentru numerele cel mai frecvent apelate.
Cartea mea de vizită	Creați o carte de vizită și trimiteți-o altor persoane.
Număr propriu	Verificați numerele de telefon sau asociați un nume fiecărui număr.

### Meniu

### Descriere

Gestiune

Gestionați contactele în Agendă sau schimbați setările implicite pentru Agendă.

Număr serviciu

Vizualizați lista SDN (Număr Apelare Serviciu) asociată de furnizorul de servicii, dacă se acceptă de cartela SIM.

## Player muzical

Accesați și ascultați toate fișierele muzicale stocate. Puteți de asemenea să creați propriile dvs. liste de redare a muzicii.



## Navigator

Meniu	Descriere
Acasă	Conectați telefonul la rețea și încărcați pagina de pornire a furnizorului de servicii Web mobile.
Introduceți URL	Introduceți o adresă URL și accesați pagina Web asociată.
Marcaje	Salvați adresele de URL în ordine pentru a accesa rapid pagini de Web.
Pagini salvate	Accesați lista de pagini pe care ați salvat-o când ați fost online.
Istoric	Accesați lista de pagini pe care ați accesat-o recent.

Meniu	Descriere
Golire cache	Goliți cache-ul care este o memorie temporară unde se stochează paginile de Web accesate recent.
Setări navigator	Selectați profilul de conexiune utilizat pentru accesarea serviciilor Web mobile.
Setări streaming	Selectați profilul de conexiune utilizat pentru a accesa un server de streaming.

## Mesaje

Meniu	Descriere
Creare mesaj	Creați și trimiteți text, multimedia sau mesaje email.
Mesajele mele	Accesați mesajele pe care le-ați primit, pe care le-ați trimis sau a căror trimitere nu a reușit.
Șabloane	Creați și utilizați șabloane ale celor mai utilizate mesaje sau pasaje.
Ștergere toate	Ștergeți mesajele din fiecare folder de mesaje într-o singură operație.
Setări	Setați diferite opțiuni pentru utilizarea serviciilor de mesagerie.

Meniu	Descriere
Mesaje SOS	Specificați opțiunile pentru trimiterea și primirea unui mesaj SOS. Puteți trimite un mesaj SOS, apăsând de 4 ori [Volum] în modul Repaus, când telefonul este blocat.
Stare memorie	Verificați dimensiunea memoriei curent utilizate din fiecare folder de mesaj.

## Fișierele mele

Meniu	Descriere
Imagini, Videoclipuri, Muzică, Sunete, Alte fișiere	Accesați fișierele media și alte fișiere stocate în memoria telefonului.
Stare memorie	Verificați informațiile despre memoria pentru elemente media.

## Calendar

Țineți evidența planificărilor dvs.

## Camera foto

Utilizați camera încorporată în telefon pentru a efectua fotografii și pentru a înregistra videoclipuri.

## Yahoo! ready/Google/Bluetooth/Lumea JAVA

În funcție de țară sau de furnizorul de servicii, puteți avea aici unul dintre aceste patru meniuri:

- **Yahoo! ready:** Lansați motorul de căutare Yahoo pentru a găsi informații, știri, imagini sau servicii locale de pe Web. De asemenea, puteți utiliza serviciul de mesagerie.
- **Google:** Lansați motorul de căutare Google pentru a găsi informații, știri, imagini sau servicii locale de pe Web.
- **Bluetooth:** Conectați fără fir telefonul la alte dispozitive Bluetooth.
- **Lumea JAVA:** Accesați jocurile și aplicațiile Java.

## Aplicații

Meniu	Descriere
Căutare inteligentă	Căutați rapid în telefon după informațiile stocate după categorie. Puteți accesa toate rezultatele direct din ecranul de căutare.
Înregistrare voce	Înregistrați clipuri vocale și orice alte sunete.
Editor imagine	Editații fotografiile utilizând diferite instrumente de editare.
Ștampilă imagine	Faceți o ștampilă schițată a unei fotografii și combinați-o cu altă fotografie.
Bluetooth <sup>‡</sup>	Conectați fără fir telefonul la alte dispozitive Bluetooth.

Meniu	Descriere
Lumea JAVA <sup>‡</sup>	Accesați jocurile și aplicațiile Java.
Ora pe glob	Setați ora locală și găsiți ora curentă din altă parte a lumii.
Calculator	Efectuați funcții aritmetice.
Convertor	Faceți conversia cum ar fi pentru lungime și temperatură.
Temporizator	Setați o perioadă de timp pe care telefonul să o numere invers.
Cronometru	Măsurați timpul scurs.
Notă	Faceți note despre lucrurile importante și le gestionați.

<sup>‡</sup> Dacă Yahoo! ready și serviciile Google nu sunt disponibile în țara sau de la furnizorul dvs. de servicii, **Bluetooth** și **Lumea JAVA** se vor muta în meniul 9.

Meniu	Descriere
SIM application toolkit	Utilizați o varietate de servicii suplimentare oferite de furnizorul de servicii. Acest meniu este disponibil numai dacă este acceptat de cartela SIM.

### Alarmă

Setați un apel de trezire pentru a vă deștepta dimineța sau o alarmă pentru a vă anunța asupra unui eveniment la o oră anumită.

### Setări

Meniu	Descriere
Oră și dată	Schimbați ora și data afișate pe telefon.

Meniu	Descriere
Setări telefon → Limbă	Selectați o limbă pentru textul de pe ecran.
Setări telefon → Mesaj de salut	Introduceți mesajul de întâmpinare care este afișat pentru scurt timp la pornirea telefonului.
Setări telefon → Comenzi rapide	Utilizați tastele de navigare ca și comenzi rapide pentru a accesa anumite meniuri direct din modul Repaus. [Sus] este fixat ca și comandă rapidă către modul Meniul meu.
Setări telefon → Meniul meu	Configurați un meniu utilizând elemente favorite, care pot fi accesate ușor apăsând [Sus] în modul Repaus.

Meniu	Descriere
Setări telefon → Blocare automată tastatură	Setați telefonul să blocheze automat tastatura când se dezactivează ecranul.
Setări telefon → Tastă volum	Setați modul în care va reacționa telefonul dacă țineți apăsat [Volum] când primiți un apel.
Setări telefon → Setări suplimentare	Schimbați setările suplimentare pentru utilizarea telefonului.
Setări telefon → Mod offline	Comutați telefonul în modul Offline, în care sunt dezactivate funcțiile telefonului care necesită conexiune la rețea.

Meniu	Descriere
Setări telefon → Setări USB	Selectați un mod USB care va fi utilizat când conectați telefonul la calculator prin interfața USB.
Setări ecran → Fundal	Configurați afișajul de repaus de pe ecranul principal.
Setări ecran → Stil meniu	Selectați un stil de afișare pentru ecranul meniului principal sau selectați un model de culoare a fațetei pentru modul Meniu.
Setări ecran → Afișare text	Schimbați setările de afișare pentru text.
Setări ecran → Luminozitate	Reglați luminozitatea ecranului pentru diverse condiții de iluminare.

Meniu	Descriere
Setări ecran → Ecran formare număr	Particularizați setările pentru ecranul din timpul apelării.
Setări ecran → Afișare ceas	Selectați un tip de ceas care să fie afișat pe ecranul de repaus.
Setări ecran → Afișare informații apelant	Setați telefonul să afișeze notificări privind apelurile vocale pierdute cu informații despre apelanții de la care s-au pierdut cele mai recente apeluri.
Setări ecran → Setări ieșire TV	Selectați un sistem video pentru aparatul dvs. TV pentru afișarea telefonului pe ecranul TV.
Setări sunet → Apel de intrare	Schimbați setările tonurilor pentru apelurile primite.

Meniu	Descriere
Setări sunet → Ton tastatură	Selectați tonul pe care îl emite telefonul când apăsați o tastă.
Setări sunet → Vibrație tastatură	Setați telefonul pentru a vibra când apăsați tastele.
Setări sunet → Ton mesaj	Schimbați setările tonurilor pentru mesajele primite, în mod individual, în funcție de tipul de mesaj.
Setări sunet → Ton pornire/oprire	Setați telefonul să sune când îl porniți sau îl opriți.
Setări sunet → Mod silențios	Setați modul în care telefonul vă avertizează despre un anumit eveniment când este în modul Silențios.

Meniu	Descriere
Setări sunet → Tonuri suplimentare	Particularizați tonuri suplimentare pentru telefon.
Setări lumină → Lumină fundal	Selectați cât timp rămân aprinse lumina de fundal sau ecranul atunci când telefonul nu este utilizat.
Setări lumină → Mod Lumină solară	Selectați dacă telefonul schimbă tonul culorii ecranului său pentru a îmbunătăți vizibilitatea.
Setări lumină → Lumină tastatură	Setați modul în care telefonul controlează utilizarea luminii pentru tastatură.

Meniu	Descriere
Expert configurare	Particularizați rapid setările de bază pentru telefonul dvs. Selectați opțiunea dorită pentru fiecare setare urmărind instrucțiunile de pe ecran.
Servicii de rețea → Redirecționare apel	Setați telefonul să redirecționeze apelurile primite către un număr de telefon specificat de dvs.
Servicii de rețea → Blocare apel	Setați telefonul să restricționeze apelurile.
Servicii de rețea → Apel în așteptare	Setați telefonul să vă informeze când altcineva încearcă să vă apeleze în timpul unei convorbiri.



Meniu	Descriere
Servicii de rețea → Selectare rețea	Selectați rețeaua care va fi utilizată când faceți roaming în afara zonei de reședință sau permiteți selectarea automată a rețelei.
Servicii de rețea → ID apelant	Setați telefonul să vă ascundă numărul față de persoana pe care o apeleți.
Servicii de rețea → Server mesagerie vocală	Stocați numărul serverului căsuței vocale și accesați mesajele vocale.
Servicii de rețea → Grup restrâns de utilizatori	Setați apelurile care să fie restricționate la un anumit grup de utilizatori.
Securitate → Verificare cod PIN	Activați codul PIN pentru a proteja cartela SIM împotriva utilizării neautorizate.

Meniu	Descriere
Securitate → Schimbare cod PIN	Schimbați codul PIN.
Securitate → Blocare telefon	Activați parola telefonului pentru a proteja telefonul împotriva utilizării neautorizate.
Securitate → Schimbare parolă	Schimbați parola telefonului.
Securitate → Confidențialitate	Blocați accesul la mesaje, la fișiere sau la toate funcțiile din meniul telefonului, cu excepția funcțiilor de apelare.
Securitate → Blocare SIM	Setați telefonul să funcționeze numai cu cartela SIM curentă prin asocierea unei parole de blocare SIM.

Meniu	Descriere
Securitate → FDN	Setați telefonul să restricționeze apelurile la un set limitat de numere de telefon, dacă este acceptat de cartela SIM.
Securitate → Schimbare cod PIN2	Schimbați codul PIN2 curent, dacă este acceptat de cartela SIM.
Securitate → Mobile tracker	Setați telefonul să trimită familiei sau prietenilor dvs. mesajul prestabilit de urmărire atunci când cineva încearcă să utilizeze telefonul cu altă cartelă SIM. Această caracteristică poate fi indisponibilă datorită anumitor caracteristici acceptate de furnizorul de servicii.

Meniu	Descriere
Setări conexiune	Creați și personalizați profilurile care conțin setările pentru conectarea telefonului la rețea.
Stare memorie	Verificați informațiile despre memorie pentru fiecare obiect din memoria telefonului.
Reinițializare setări	Resetați setările telefonului pe care le-ați modificat.

## **Informații importante pentru sănătate și siguranță**

### **Informații privind certificarea SAR**

Acest telefon îndeplinește cerințele Uniunii Europene (UE) în privința expunerii la undele radio.

Telefonul dvs. reprezintă un emițător-receptor radio. Este proiectat și produs astfel încât să nu depășească limitele recomandate de Consiliul Uniunii Europene pentru expunerea la energia de radiofrecvență (RF). Aceste limite fac parte din principiile directe și stabilesc nivelurile maxime de expunere la RF pentru populație. Principiile directe au fost stabilite de organizații independente prin evaluarea minuțioasă, periodică a studiilor științifice referitoare la expunerea la undele radio. Limitele oferă o marjă substanțială, creată pentru siguranța tuturor persoanelor, fără deosebire de vârstă sau stare de sănătate.

Standardul de expunere pentru telefoane mobile se exprimă printr-o unitate de măsură cunoscută sub denumirea de SAR (Rata de Absorbție Specifică). Limita SAR recomandată de Consiliul UE este de 2,0 W/kg<sup>1</sup>.

Cea mai mare valoare SAR pentru acest model de telefon a fost 0,329 W/kg.

Testele SAR se efectuează utilizând poziții standard de operare, cu telefonul emițând la cel mai mare nivel de putere certificat, în toate benzile de frecvență testate. Chiar dacă SAR este determinat la cel mai mare nivel de putere, nivelul SAR real al telefonului în timpul operării poate fi mult sub valoarea maximă. Aceasta deoarece telefonul este conceput să funcționeze la niveluri de putere multiple, astfel încât să utilizeze numai puterea necesară pentru conectare în rețea. În general, cu cât sunteți mai aproape de o stație de bază, cu atât mai mică va fi puterea de emisie a telefonului.

Înainte ca un nou model de telefon să fie pus în vânzare, trebuie demonstrată satisfacerea Directivei europene R&TTE. Această directivă include, ca o cerință esențială, protecția sănătății și siguranța utilizatorului și a oricărei alte persoane.

- 
1. Limita SAR pentru telefoanele mobile utilizate de publicul larg este de 2,0 Watt/kilogram (W/kg) mediată pe zece grame de țesut organic. Limita încorporează un coeficient de siguranță substanțial, pentru protecția suplimentară a persoanelor și pentru a ține cont de orice variații în măsurători. Valorile SAR pot varia în funcție de cerințele naționale de raportare și de banda rețelei.

## Precauții la utilizarea bateriilor

---

- Nu utilizați niciodată un încărcător sau o baterie deteriorate în orice fel.
- Utilizați bateria numai în scopul pentru care a fost produsă.
- Dacă utilizați telefonul lângă o stație de bază a rețelei, acesta consumă mai puțină putere, iar timpii de convorbire și de așteptare sunt mult influențați de puterea semnalului pe rețeaua celulară și de parametrii stabiliți de operatorul rețelei.
- Timpul de încărcare a bateriei depinde de cât este de descărcată bateria și de tipul bateriei și al încărcătorului utilizate. Bateria poate fi încărcată și descărcată de sute de ori, dar se va uza cu timpul. Când timpul de utilizare (timpul de convorbire și timpul de așteptare) este în mod evident mai scurt decât normalul, trebuie să cumpărați o baterie nouă.
- Dacă nu este utilizată, o baterie complet încărcată se va descărca de la sine, cu timpul.
- Utilizați numai baterii originale Samsung, și reîncărcați bateria numai cu încărcătoare originale Samsung. Dacă încărcătorul nu se utilizează, acesta trebuie deconectat de la sursa de alimentare. Nu lăsați bateria conectată la încărcător mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea îi poate scurta timpul total de funcționare.
- Temperaturile extreme vor afecta capacitatea de încărcare a bateriei dvs.: ar putea necesita încălzire sau răcire în prealabil.
- Nu lăsați bateria în locuri călduroase sau reci, cum ar fi în mașina dvs., vara sau iarna, deoarece veți reduce capacitatea și durata de viață a bateriei. Totdeauna încercați să mențineți bateria la temperatura camerei. Un telefon cu baterie caldă sau rece poate să fie în incapacitate temporară de funcționare, chiar și atunci când bateria este complet încărcată. Bateriile cu ioni de litiu sunt în mod special afectate de temperaturi sub 0° C (32° F).

- Nu scurtcircuitați bateria. Scurtcircuitarea accidentală poate avea loc atunci când un obiect metalic (monedă, agrafă sau stilou) provoacă o conectare directă între bornele + și – ale bateriei (benzile metalice de pe baterie), de exemplu atunci când transportați o baterie de rezervă în buzunar sau în geantă. Scurtcircuitarea bornelor poate deteriora bateria sau obiectul care a provocat scurtcircuitarea.
- Bateriile uzate vor fi aruncate la gunoi cu respectarea prevederilor locale în acest sens. Reciclați întotdeauna. Nu aruncați bateriile în foc.

## Siguranța în trafic

---

Telefonul dvs. mobil vă dă posibilitatea de a comunica prin voce aproape oriunde, în orice moment. Cu toate acestea, există o responsabilitate importantă care însoțește beneficiile telefoanelor mobile, o responsabilitate pe care fiecare utilizator trebuie să și-o asume.

Atunci când conduceți un automobil, condusul este prima dvs. responsabilitate. Când utilizați telefonul dvs. mobil la volan, asigurați-vă că respectați reglementările speciale din zona sau țara în care vă aflați.

## Mediul de utilizare

---

Amintiți-vă să vă conformați regulilor speciale aplicabile în anumite locuri, și opriți-vă întotdeauna telefonul în locuri în care este interzisă utilizarea lui, sau atunci când poate cauza interferențe sau poate fi periculos.

Atunci când vă conectați telefonul sau orice alt accesoriu la un alt dispozitiv, citiți întotdeauna ghidul utilizatorului, pentru a vă familiariza cu instrucțiunile de siguranță ale acestui dispozitiv. Nu conectați produse incompatibile.

Ca și în cazul altor echipamente mobile de radioemisie, utilizatorii sunt sfătuiți ca, pentru operarea satisfăcătoare a echipamentului și pentru siguranța personală, echipamentul respectiv să fie utilizat numai în poziția normală de operare (la ureche, cu antena îndreptată peste umăr).

## Dispozitive electronice

---

Marea majoritate a echipamentelor electronice moderne beneficiază de ecranare la semnale de radiofrecvență (RF). Totuși, s-ar putea ca anumite echipamente electronice să nu fie ecranate împotriva semnalelor RF ale telefonului dvs. mobil. Consultați producătorul pentru a discuta alternativele.

## **Stimulatoare cardiace**

Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă menținerea unei distanțe minime de 15 cm (6 inch) între telefonul mobil și stimulator, pentru a se evita orice posibilă interferență cu stimulatorul. Aceste recomandări sunt conforme cu cercetările independente și recomandările Wireless Technology Research (Institutul de Cercetare a Tehnologiei Radio). Dacă aveți vreun motiv să suspectați o interferență, opriți-vă telefonul imediat.

## **Aparate auditive**

Unele dintre telefoanele mobile digitale pot interfera cu anumite aparate auditive. În eventualitatea unei asemenea interferențe, consultați producătorul aparatului dvs. auditiv pentru discutarea alternativelor.

## **Alte dispozitive medicale**

Dacă utilizați orice alt dispozitiv medical, consultați producătorul pentru a afla dacă dispozitivul dvs. este ecranat în mod adecvat împotriva semnalelor RF externe.

Medicul dvs. de familie vă poate ajuta în obținerea acestor informații.

Opriți-vă telefonul mobil în incinta spitalelor, atunci când întâlniți anunțuri care vă obligă la acest lucru.

## **Vehicule**

Semnalele RF pot afecta sistemele electronice instalate incorect sau ecranate inadecvat de pe vehiculele cu motor. Verificați vehiculul împreună cu producătorul sau cu reprezentantul acestuia.

De asemenea, trebuie să consultați producătorul oricărui alt echipament care a fost instalat pe vehiculul dvs.

## **Instituții cu afișaje de interdicție**

Opriți-vă telefonul mobil în incinta tuturor instituțiilor în care există afișe care vă interzic utilizarea acestui tip de aparat.

## **Medii cu pericol de explozie**

---

Opriți-vă telefonul în zonele în care există pericol de explozie și conformați-vă tuturor indicatoarelor și instrucțiunilor. Scântele pot provoca explozii sau incendii care pot cauza vătămarea corporală sau chiar moartea.

Utilizatorii sunt sfătuiți să-și oprească telefoanele mobile la benzinării sau stații de service cu puncte de realimentare. Reamintim utilizatorilor să respecte restricțiile asupra utilizării echipamentelor radio în depozitele de combustibili (zone de depozitare și distribuie combustibili), în uzine chimice sau în zone unde au loc operațiuni de detonare a încărcăturilor explozive.

Zonele cu atmosferă potențial explozivă sunt deseori - dar nu totdeauna - marcate clar. Acestea includ punțile inferioare ale navelor, instalațiile de transfer sau depozitare produse chimice, vehiculele care utilizează GPL (cum ar fi propan sau butan), zonele în care aerul conține gaze sau particule, cum ar fi praf sau pulberi de cereale sau metalice, precum și orice altă zonă în care în mod normal ați fi avertizat să opriți motorul mașinii.


### Apeluri de urgență

---

Acest telefon, ca orice alt telefon mobil, funcționează utilizând semnalele radio, rețelele radio și de linii interurbane precum și funcțiile programate de către utilizator, care nu pot garanta conectarea în toate condițiile. De aceea, nu trebuie niciodată să vă bazați numai pe un telefon mobil pentru comunicări de importanță majoră (urgențe medicale, de exemplu).

Rețineți, pentru a primi sau a face un apel, telefonul trebuie să fie deschis și într-o zonă de service cu putere adecvată a semnalului. S-ar putea să nu fie posibilă efectuarea apelurilor de urgență pe toate rețelele de telefonie mobilă sau atunci când anumite servicii de rețea și/sau facilități ale telefonului sunt în uz. Verificați cu furnizorii locali de servicii.

Pentru a efectua un apel de urgență, procedați după cum urmează:

1. Dacă telefonul nu este pornit, porniți-l.
2. Introduceți numărul de urgență pentru locația dvs. curentă. Numerele de urgență variază în funcție de locație.
3. Apăsăți [  ].

Dacă anumite facilități sunt activate (blocarea apelurilor, de exemplu), s-ar putea ca în prealabil să fie nevoie să dezactivați aceste facilități. Consultați acest ghid și pe furnizorul dvs. local de servicii.

## **Alte informații importante privind siguranța**

---

- Instalarea telefonului într-un vehicul sau operațiunile de service asupra telefonului trebuie efectuate numai de personal calificat. Instalarea sau service-ul defectuoase pot fi periculoase și anulează garanția asupra aparatului.
- Verificați cu regularitate că tot echipamentul pentru telefon mobil din vehiculul dvs. este fixat și funcționează corespunzător.
- Nu depozitați și nu transportați materiale inflamabile, gaze sau explozivi, în același compartiment cu telefonul dvs., componentele sau accesoriile acestuia.
- Pentru vehiculele echipate cu airbag, rețineți că un airbag se umflă cu foarte multă forță. Nu puneți obiecte, inclusiv echipamentul fix sau mobil al telefonului dvs., pe suprafața de deasupra airbag-ului sau în zona de umflare a airbag-ului. Dacă echipamentul pentru telefon este montat incorect iar air bag-ul se umflă, pot rezulta răniuri serioase.
- Opriti telefonul înainte de urcarea în avion. Utilizarea telefonului mobil în avion este ilegală.

- Dacă aceste instrucțiuni nu sunt urmate, fie i se pot suspenda sau refuza serviciile persoanei care a comis infracțiunea, fie acea persoană poate fi acționată în judecată, fie ambele.

## **Întreținerea aparatului**

---

Telefonul dvs. este un produs de înaltă tehnologie, care trebuie tratat cu grijă. Recomandările de mai jos vă vor ajuta să vă îndepliniți obligațiile cerute de acordul de garanție și să vă bucurați mulți ani de telefon.

- Nu lăsați în locuri accesibile copiilor mici sau animalelor de casă telefonul, componentele sau accesoriile acestuia. Este posibil ca aceștia să le deterioreze din greșeală sau să înghită piesele mici.
- Mențineți telefonul uscat. Precipitațiile, umiditatea și lichidele conțin minerale care corodează circuitele electronice.
- Nu utilizați telefonul dacă aveți mâna umedă. În caz contrar, vă puteți provoca un șoc electric sau puteți deteriora telefonul.



- Nu utilizați și nu depozitați telefonul în zone cu praf sau murdărie, deoarece componentele în mișcare se pot deteriora.
- Nu depozitați telefonul în locuri foarte calde. Temperaturile ridicate pot scurta durata de viață a componentelor electronice, pot deteriora bateriile și pot deforma sau topi anumite componente din material plastic.
- Nu depozitați telefonul în locuri reci. Atunci când telefonul se încălzește până la temperatura normală de funcționare, se poate forma umezeală în interiorul telefonului, care poate deteriora plăcuțele cu circuite electronice.
- Nu scăpați telefonul pe jos, nu îl loviți și nu îl scuturați. Manipularea brutală poate distruge plăcuțele de circuite din interior.
- Nu utilizați substanțe chimice dure, solvenți sau detergenți puternici, pentru curățarea telefonului. Ștergeți cu o cârpă moale.
- Nu vopsiți telefonul. Vopseaua poate bloca componentele mobile ale aparatului și poate împiedica funcționarea corespunzătoare.
- Nu introduceți și nu puneți telefonul pe aparate de încălzit, cum ar fi cuptorul cu microunde, soba sau radiatorul. Când este supraîncălzit, telefonul poate exploda.
- Când telefonul sau bateria se umezesc, eticheta care indică deteriorare în prezența apei își schimbă culoarea. În acest caz, repararea telefonului nu mai este acoperită de garanția producătorului, chiar dacă perioada de garanție pentru telefonul dvs. nu a expirat.
- Dacă telefonul are un bliț sau un indicator luminos, nu îl utilizați prea aproape de ochii oamenilor sau animalelor. Aceasta poate să dăuneze ochilor.
- Utilizați numai antena furnizată sau o antenă de schimb aprobată. Antenele neautorizate sau accesorii modificate pot deteriora telefonul și pot încălca reglementările în privința aparaturii radio.
- Dacă telefonul, bateria, încărcătorul sau orice alt accesoriu nu funcționează corespunzător, duceți-l la cel mai apropiat service calificat. Personalul va fi la dispoziția dvs. și, dacă este necesar, se va ocupa de toate detaliile necesare pentru service.

## Declarație de conformitate (R&TTE)

**Noi, Samsung Electronics**

declaram pe propria răspundere că produsul

**Telefon mobil GSM: SGH-U100**

Produsul la care face referire în această declarație, este în conformitate cu următoarele standarde și/sau alte acte normative.

Siguranță EMC	EN 60950- 1 : 2001 +A11:2004
	EN 301 489- 01 V1.4.1 (08-2002)
	EN 301 489- 07 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
	EN 50360 : 2001
RADIO	EN 50361 : 2001
	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)
	EN 300 328 V1.6.1 (11-2004)

Declaram prin aceasta că toate seturile esențiale de teste radio au fost efectuate și că produsul numit mai sus este în conformitate cu toate cerințele de bază ale Directivei EC 1999/5.

Procedura de evaluare a conformității, produsul la care se face referire în art. 10 și este detaliată în Anexa [IV] a Directivei CE 1999/5, a fost îndeplinită cu participarea următoarelor organisme:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,  
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK\*  
Identification mark: 0168

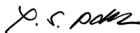
**CE 0168**

Documentația tehnică este păstrată la:

Samsung Electronics QA Lab.

și va fi pusă la dispoziție la cerere.  
(Reprezentant în EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK\*  
2007.04.11



**Yong-Sang Park / S. Manager**

(locul și data emiterii)

(numele și semnătura persoanei autorizate)

\* Aceasta nu este adresa Centrului de Service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de Service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați magazinul de unde ați cumpărat telefonul.